保良局
PO LEUNG KUK

安泰復康中心

「2023 年 7 月號．中心季刊第六期」

目錄

編者的話、流心軟餐知多少? P.1
中心資訊 P.2
中心資訊、SQS 服務質素標準 P.3
活動花絮 P.4
職業治療資訊—樂齡科技 P.5
醫護資訊—腸病毒 71 型感染 P.6
服務統計資料、2022-2023 年度服務滿意調查問卷結果、人事變動、7-9 月活動預告 P.7
義工招募、嚴重殘疾人士日間照顧服務 P.8

編者的話

導師(事務) 覃健玲

今期季刊內容十分豐富，4-6 月期間中心為舍友舉行了多元化活動，包括社區漫遊，讓舍友乘坐中心車舒適地遊覽不同地方；亦有各式體驗班如酒精墨水畫及香薰治療等，舍友們都反應雀躍。

夏季將至，中心正為舍友準備「夏天美食巡禮」活動，由局方言語治療師評估舍友進食清涼消暑食物的吞嚥能力，供稍後暑熱天氣時讓舍友可安全地享用雪糕、豆腐花等美食，樂也悠悠。

流心軟餐知多少?

流心軟餐是專為吞嚥有困難人士而設的膳食，其外型與普通食物相似，呈果凍狀，口感軟綿，且黏性低，容易被舌頭壓爛吞嚥。中心廚師現正努力學習製作軟餐，希望能為舍友提供外型美觀又質素達標的流心軟餐。此外，中心會每星期向局方單位「一點回味」訂購流心軟餐，讓有需要的舍友品嘗到美食的原味道。

柱侯蘿蔔牛腩

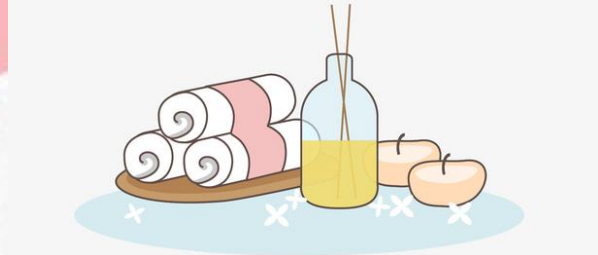
鮮茄魚柳

甘筍薯仔雞

中心資訊

香薰體驗小組

3/2023 中心邀請擁有美國整體芳療協會及國際專業香薰治療師協會專業資歷的香薰治療師到本院為舍友舉行香薰體驗小組，透過認識及體驗精油的香氣與功用，並製成「香薰萬用膏」，讓舍友感受精油對平衡精神情緒健康及舒緩身體疼痛的功效。小組上，舍友們不時嚷着好香、好舒服，表現雀躍。現時中心會於早上及黃昏的休閒時段在大廳開啟香薰機讓舍友享受專業香薰治療師為大家調配的香薰，令身心放鬆，樂也融融。



職安健資訊

同事每天悉心照顧舍友的起居生活及提供適切的護理服務，中心亦重視員工的身體健康，5-6/2023 期間由物理治療師為職員舉行各類職安健培訓，以保障員工及舍友的安全/健康。在日常工作中，亦提醒同事緊記職安健要訣，例如扶抱技巧、正確體力處理操作、示範和練習伸展運動等等，以減低發生意外、勞損及患上痛症的風險。

物理治療師講座：痛症的預防及處理

物理治療師培訓：院友轉換臥式、位置、體位之指引

中心資訊

世界漫遊之英式下午茶

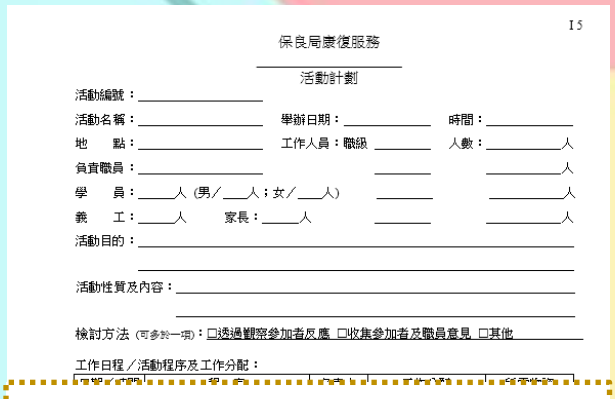
為了讓舍友在院舍生活更多姿多彩，中心在 6/2023 安排一場「英式下午茶」時間，特意購買舍友喜愛的西餅，放上英式甜點三層架，再以手推車送到舍友面前自選西餅，營造一場紳士貴族之下午茶約會，舍友們都表現出紳士淑女的貴氣儀態。

SQS 服務質素標準

Service Quality Standard 服務質素標準

標準 6

服務意見：服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注的人士就服務單位的表現提出意見。



I5

保良局康復服務

活動計劃

活動編號：

活動名稱：　舉辦日期：　時間：

地　點：　工作人員：職級　人數：　人

負責職員：　人

學　員：　人（男／　人；女／　人）　人

義　工：　人　家長：　人　人

活動目的：

活動性質及內容：

檢討方法（可多於一項）：□透過觀察參加者反應 □收集參加者及職員意見 □其他

工作日程／活動程序及工作分配：

1. 每年度中心會制定「年度計劃」，制定中心一年內進行的活動。每次中心小組及活動舉行前，職員會撰寫計劃書。活動完結後，會就活動進行紀錄及檢討。

2. 中心會透過中心季刊、壁報板、通告等定期向外界人士發放有關服務資料。

3. 中心設有意見箱及透過問卷調查等，收集服務使用者、家屬及外界人士的意見。

為使服務更臻完善，如對本中心有任何意見，歡迎郵寄、電郵、傳真、投放於中心的意見箱或與中心營運經理鄧穎欣姑娘聯絡。

地址: 九龍觀塘安秀街 23 號安泰邵服務設施大樓四樓
電話: 2711-9299
傳真: 2711-9290
電郵: otrc@poleungkuk.org.hk
網址: http://rehab.poleungkuk.org.hk/zh-hk/1935/page.htm

4. 中心也會以壁報板、中心季刊作為回應意見的渠道。

活動花絮

活動名稱：4-6 月份生日會
日期：7/6/2023

社區漫遊

香港好去處小組

酒精墨水畫體驗小組

職業治療資訊

樂齡科技

職業治療師
程錦蓮

樂齡科技

樂齡及康復創科應用基金於 2018 年 12 月設立，資助安老及康復服務單位購置、租借或試用科技產品，以改善服務使用者的生活質素及減輕護理人員及照顧者的負擔和壓力。中心於 2022 年成功申請基金，購置 3 項科技產品，包括上肢推舉運動控制評估訓練系統(Mechanical Arm Trainer REHA)、電動移位機(Maxi Twin Patient Hoist)和拍痰背心(AffloVest Airway Clearence Vest)，並已正式啟用。本期季刊為大家介紹拍痰背心。

拍痰背心(AffloVest Airway Clearence Vest)

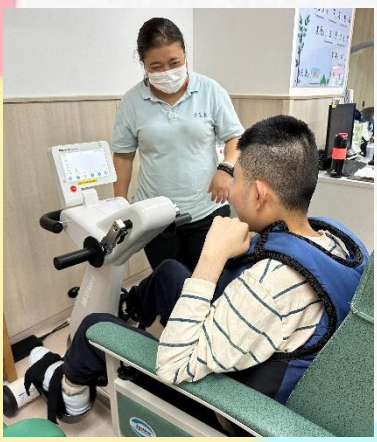
如舍友難於自行咳嗽，容易有痰淤積於氣管而誘發肺部感染。物理治會用到拍痰、震痰、姿位引流等排痰方法幫助舍友清除痰液。

拍痰背心是什麼？

拍痰背心利用高頻胸壁震盪 high frequency chest wall oscillation (HFCWO) ，模仿傳統物理治療人手排痰的方法。能將肺部的分泌液鬆弛和變薄，從支氣管引流到主要氣道，方便排出或吸出痰液。

拍痰背心內置摩打，前後分佈對應人體共五片肺葉，能調節不同的震動模式和震動頻率（每秒 5 - 20 下），為使用者提供針對性的舒緩治療。因為背心方便穿戴和操作，排痰治療可以不受時間和地方所限，增加對舍友的適用性。

拍痰背心在預防痰液淤積、肺部感染，維持肺部健康上是支援物理治療的可靠儀器。



醫護資訊

腸病毒 71 型感染

副經理
註冊護士 陳文珊

病原體

腸病毒 71 型（EV71）是一種單鏈的核糖核酸病毒，也是引致手足口病的病原體之一。EV71 型感染常見於東南亞地區，多數於夏天及初秋時分發生。澳洲、中國內地、馬來西亞、新加坡、台灣等都曾出現爆發。

病徵

EV71 型感染在幼童較為常見。其病徵一般與手足口病相同，主要包括發燒、口腔有疼痛的潰瘍，以及帶水疱的皮疹。病發時通常首先出現發燒、食慾不振、疲倦或喉嚨痛等病徵。發燒後一至兩天，口腔可能會出現疼痛的水疱，這些水疱初時呈細小的紅點，然後會形成潰瘍。潰瘍通常位於舌頭、牙肉以及口腔的兩腮內側。另外，手掌及腳掌，甚至臀部及 / 或生殖器亦會出現不痕癢及有時會帶有小水疱的紅疹。手足口病患者亦可能沒有病徵，或者只出現皮疹或口腔潰瘍等病徵。EV71 型可引致較嚴重的情況，包括病毒性腦膜炎、腦炎、類小兒麻痺症癱瘓及心肌炎。

傳播途徑

EV71 型感染主要透過接觸患者的鼻或喉嚨分泌物、唾液、穿破的水疱和糞便，或觸摸受污染的物件而傳播。此病的傳播能力由病發初期開始，而病毒可以持續從體內經由糞便排放達數星期。

潛伏期

潛伏期一般為 3 - 5 天。

治理方法

現時並沒有藥物治療 EV71 型感染。一些紓緩症狀的藥物能紓緩發燒及潰瘍引致的痛楚。大部分患者都會自行痊癒，其病徵如發燒、皮疹及潰瘍通常會於 1 星期後消退。家長亦應留意患手足口病兒童的身體狀況，如出現以下情況，應立即求醫：

- 持續高燒
- 反覆嘔吐
- 持續昏睡
- 肌肉抽搐或肢體忽然無力

受感染的兒童應避免上學或參加集體活動（如派對、興趣班及游泳等），直至退燒以及身體上的水疱乾涸及結痂後兩星期，以免疾病傳播。為保障家人（特別是兒童）免受感染，必須保持良好的個人及環境衛生。

資料來源 香港衛生防護中心：
https://www.chp.gov.hk/tc/healthtopics/content/24/12431.html

服務統計資料

舍友人數統計
(截至 2023 年 6 月 30 日)

男舍友	25 人
女舍友	25 人
日間照顧服務使用者	1 人

駐中心物理治療服務

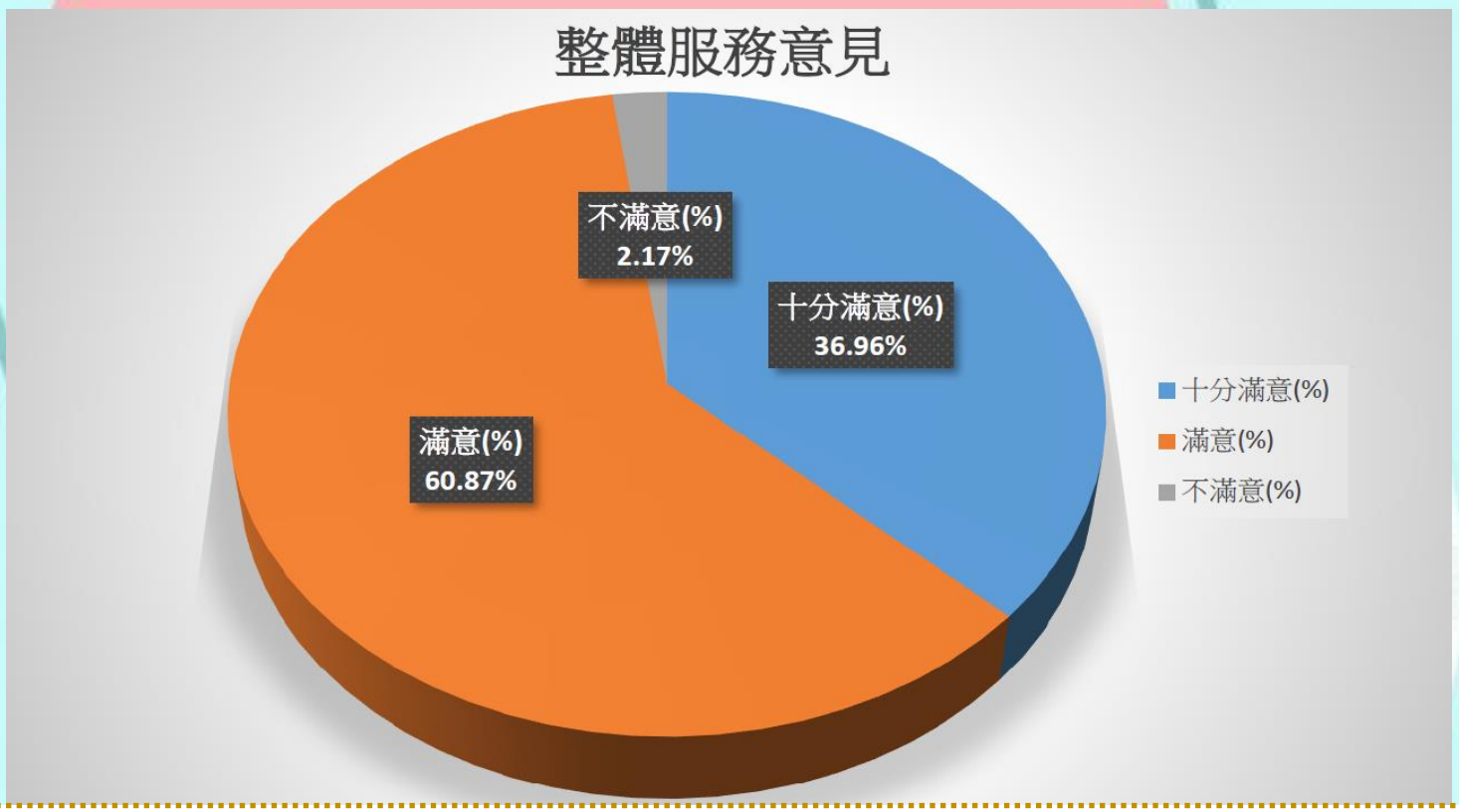
	4 月	5 月	6 月
接受物理治療服務的舍友人數	50	49	47
接受物理治療服務人次	122	215	174

(備註：由於中心物理治療師職位從缺，故中心外購物理治療服務執行。)

駐中心職業治療服務

	4 月	5 月	6 月
接受職業治療服務的舍友人數	47	48	49
接受職業治療服務人次	133	161	159

2022-2023 年度服務滿意調查問卷結果



2022-2023 年度服務滿意調查問卷於 2023 年 3 月派發各家長，是次共發出 52 份問卷及收回 46 份問卷。在此感謝各家長的寶貴意見，中心會就著家長的意見作出配合及提供服務。中心各職級同工會繼續努力提昇服務質素。

人事變動

到職同事

文員 盧麗碧
康復護理員 吳桂芹
庶務員 蘇燕葵
庶務員 曾海燕

離職同事

文員 陳翠娜
康復護理員 葉桂祝
康復護理員 蔣紅云
康復護理員 梁碧霞

7-9 月活動預告

月份	活動
7 月	● 夏日美食巡禮
8 月	● 7-9 月生日會
9 月	● 中秋節活動

義工招募

誠邀各家屬/監護人/公眾人士，參與中心的義工服務。義工可就個人專長、興趣及時間，協助中心的活動。

嚴重殘疾人士日間照顧服務

服務對象：15 歲至 59 歲嚴重智障 / 嚴重肢體傷殘人士

服務內容：提供膳食、護理照顧、康復服務、社交康樂活動和輔導服務。

服務時間：星期一至星期五
上午九時至下午五時

服務費用：按社會福利署規定收費標準及按情況需要收取雜費

申請方法：需由負責個案之社工轉介申請。
服務查詢：可致電 2711 9299 與社工聯絡。
退出服務：服務使用者 / 局方均可按合理的原因而提出終止服務，並必須預早一個月通知對方終止 / 退出服務及辦妥有關手續；已收取的費用按局方政策處理。

為使服務更臻完善，如對本中心有任何意見，歡迎郵寄、電郵、傳真、投放於中心的意見箱或與中心營運經理鄧穎欣姑娘聯絡。

地址: 九龍觀塘安秀道 23 號安泰邨服務設施大樓四樓
電話: 2711-9299
傳真: 2711-9290
電郵: otrc@poleungkuk.org.hk
網址: http://rehab.poleungkuk.org.hk/zh-hk/1935/page.htm

督印人 : 營運經理 鄧穎欣
編輯小組 : 導師(事務) 覃健玲、文員 盧麗碧
印製數量 : 30 份
出版日期 : 2023 年 7 月
殘疾人士院舍牌照編號 : L0686